

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

26.03.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird
folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**CIG: B0FF97F3EF Auftragserteilung
Dienstleistung des Rechnungsprüfers der
Gemeinde Tisens für den Zeitraum vom
26.03.2024 bis 26.03.2027**

**CIG: B0FF97F3EF Conferimento incarico di
revisore dei conti per il Comune di Tesimo per il
periodo dal 26.03.2024 al 26.03.2027**

Vorausgeschickt, dass mit Ratsbeschluss Nr. 6 vom 11.02.2021, rechtskräftig, Herr Dr. Thomas Zozin aus Kaltern, zum Revisor in der Gemeinde Tisens für den Zeitraum vom 16.03.2021 bis zum 16.03.2024 ernannt wurde.

Dass mit Art. 207 Regionalgesetz Nr. 2/2018 festgelegt worden ist, dass die Rechnungsprüfer ihr Amt für einen Zeitraum von **drei Jahren** ab dem Tag ausüben, an dem der Beschluss betreffend die Ernennung für vollstreckbar bzw. für unmittelbar ausführbar erklärt wird und nur einmal nacheinander wieder gewählt werden können.

Nach Anhören des Bürgermeisters, welcher Herrn Dr. Thomas Zozin aus Kaltern erneut als Rechnungsprüfer vorschlägt;

Festgehalten, dass der Gemeinderat diese Einschätzung teilt und mit Beschluss Nr. 6 vom 11.02.2021 die Ernennung vornimmt;

Darauf hingewiesen, dass gemäß Art.36 des GvD vom 18.04.2016, Nr. 50 und nach Maßgabe der „Gemeindevorordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie“ Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen unter € 40.000,00 mit Direktauftrag vergeben werden können, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

Darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber als Alternative und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (E-Procurement) des Landes zu, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Darauf hingewiesen, dass die gesetzlichen Voraussetzungen und die Zweckmäßigkeit der freien Verhandlung für die Vergabe des Auftrages im Wege des Direktauftrages bestehen, da es sich um Vertragsleistungen mit geringem Betragsausmaß handelt und zudem wegen der Beschaffenheit der Leistung es nicht zielführend erscheint, eine öffentliche Ausschreibung vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das Angebot von Dr. Thomas Zozin aus Kaltern, in Höhe von Euro 3.800,00 (zuzügl. 4% Pensionsversicherungsbeitrag und 22% MwSt) jährlich **für den Zeitraum**

Permesso che con delibera consiliare n. 6 del 11.02.2021 è stato nominato il sig. dott. Thomas Zozin di Caldaro revisore dei conti del Comune di Tesimo per il periodo dal 16.03.2021 fino al 16/03/2024.

Che con art. 207 legge regionale n. 2/2018 è stato fissato che l'organo di revisione contabile dura in carica **tre anni** a decorrere dall'esecutività della delibera di nomina o dalla data di immediata eseguibilità ed i suoi membri sono rieleggibili continuativamente una sola volta.

Sentito la proposta del sindaco di nominare come da revisore dei conti nuovamente il sig. dott. Thomas Zozin di Caldaro;

Accertato che il Consiglio condivide le ragioni esposte ed effettua la nomina con delibera n. 6 dd. 11.02.2021;

Dato atto che ai sensi dell'art. 36 del d.lgs. 18/04/2016, n. 50 ed ai sensi del "regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia", lavori, servizi e forniture inferiori a € 40.000,00 possono essere affidati con incarico diretto, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

Fatto presente che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29/01/2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano. Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (E-Procurement);

Considerato che sussistono le condizioni normative come pure l'opportunità e la convenienza per l'affidamento in via di incarico diretto, il cui valore peraltro è di importo limitato e che inoltre, data la natura delle prestazioni, non appare conveniente esperire, per il loro affidamento, una pubblica gara;

Vista l'offerta del 26.03.2024 del sig. dott. Thomas Zozin di Caldaro come revisore dei conti del Comune di Tesimo **per il periodo dal 26/03/2024 fino al 26/03/2027**, dell'importo di 3.800,00 (più 4%

vom 26/03/2024 bis zum 26/03/2027, als Revisor der Gemeinde Tisens, eingegangen über das Portal „telematische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen am 26.03.2024.

Festgestellt, dass das genannte Angebot den Anforderungen und Bedingungen der Gemeinde entspricht und daher angenommen werden kann;

Für angebracht erachtet, den Gemeindesekretär als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94 und folgende / Art. 94 und 95 des GvD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in

–das GvD Nr. 36/2023;

–das Landesgesetz Nr. 16/2015;

–die geltende Gemeindeverordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie;

–die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;

–das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2024 – 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 51/2023;

–den Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 52/2023;

–Arbeitsplan zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1/2024;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (D7lxLOtkIactZEY1IOg4NPVPXIRkANMVvUGUquMfd7Q=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (xRHIU/Ln0ywCsq1lowx//g5BbsxfomafEQtZgMNOkNU=);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

1) Herrn Dr. Thomas Zozin aus Kaltern zum Revi-

tributo previdenziale e 22% IVA) annue, presentato tramite il portale elettronico „gare telematiche“ della Provincia Autonoma di Bolzano;

Ritenuto che l'offerta corrisponde alle richieste e condizioni del Comune e per tale motivo potrà essere approvata;

Ritenuto opportuno nominare risp.te confermare il Segretario comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'articolo 94 e seguenti / agli articoli 94 e 95 del D.lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visti

–il D.lgs n. 36/2023;

–la legge provinciale n. 16/2015;

–il vigente regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia;

–il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

–il documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2024 – 2026, approvato con delibera consiliare comunale n. 51/2023;

–bilancio di previsione 2024 – 2026 di questo Comune, approvato con delibera consiliare comunale n. 52/2023;

–il piano operativo per il bilancio di previsione 2024-2026 di questo Comune, approvato con delibera di Giunta comunale n. 1/2024;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (D7lxLOtkIactZEY1IOg4NPVPXIRkANMVvUGUquMfd7Q=)
- alla regolarità contabile (xRHIU/Ln0ywCsq1lowx//g5BbsxfomafEQtZgMNOkNU=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

1) di incaricare il sig. dott. Thomas Zozin di Caldaro

sor in der Gemeinde Tisens für den **Zeitraum vom 26.03.2024 bis zum 26.03.2027** zum Betrag von Euro 3.800,00 (zuzügl. 4% Pensionsversicherungsbeitrag und 22% MwSt = 4.821,44 €) jährlich, gemäß Angebot vom 26.03.2024 eingegangen über das online-Portal ISOV, zu beauftragen;

- 2) Die Gemeindesekretärin bzw. die zuständige Beamtin dieser Gemeinde werden hiermit beauftragt, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen durchzuführen.
- 3) die Ausgabe von 14.464,32 € wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
144	2024	01011.03.20100	10100	4.821,44 €
144	2025	01011.03.20100	10100	4.821,44 €
	2026	01011.03.20100	10100	4.821,44 €

- 4) Weisung zu erteilen, dass der geschuldete Betrag nach erfolgter Ausführung des Auftrages sowie nach Vorlage einer ordnungsgemäß erstellten Rechnung, im Sinne des Art.16 der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde zur Auszahlung gelangt;
- 5) Dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

come revisore dei conti del Comune di Tesimo **per il periodo dal 26/03/2024 fino al 26/03/2027** mediante affidamento diretto, e d' approvare l'offerta con un importo di Euro 3.800,00 (più 4% contributo previdenziale e 22% IVA = 4.821,44) annuo, presentata attraverso il portale informatico SICP in data 26.03.2024.

- 2) Di incaricare la segretaria comunale ovvero l'impiegata responsabile di questo Comune di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;
- 3) di finanziare la spesa di € 14.464,32 come risulta dal seguente prospetto:

- 4) di dare ordine, affinché venga liquidato l'importo dovuto, a compimento dell'incarico nonchè previa presentazione di regolare fattura, nei modi previsti dall'art.16 del vigente regolamento comunale di contabilità;
- 5) Di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale